

**Nunavunmi Taangaliqinirmut Laisiaqtitinirmut Katimayit  
2016 Pigiaqtitihimayut**

---

**Ubluqtuhilirnirmi 2016 katimatitlugit no 64**

*Pigiaqtitjuti 64 - 01*

*Katimayiyut anggiqlugu katimadjutikhaat 64<sup>th</sup> katimadjuvianni Nunavunmi Taangaliqinirmut Laisiaqtitinirmut Katimayita.*

Pigiaqtitihimayut: Esau Tatatoapik

Tugliqtaa: Joseph Kaviok

Niruaqtauyut: Pigiaqtittauyut

*Pigiaqtitjuti 64 - 02*

*Katimayit angiqhilutik titiraqhimayunut katimadjutit 62<sup>nd</sup> katimatitlugit (Imaruqtirvia 2015) uumani Nunavunmi Taangaliqinirmut Laisiaqtitinirmut Katimayit.*

Pigiaqtitihimayut: Leesa Sowdluapik

Tugliqtaa: Joseph Kaviok

Niruaqtauyut: Pigiaqtittauyut

*Pigiaqtitjuti 64 - 03*

*Katimayit angiqhilutik titiraqhimayunut katimadjutit 63<sup>rd</sup> katimatitlugit (Aptilirvia 2015) uumani Nunavunmi Taangaliqinirmut Laisiaqtitinirmut Katimayit.*

Pigiaqtitihimayut: Leesa Sowdluapik

Tugliqtaa: Joseph Kaviok

Niruaqtauyut: Pigiaqtittauyut

*Pigiaqtitjuti 64 - 04*

*Katimayit angiqhilutik tapkuat tanngaliurnikkut laisikhat tuniyauhimayut Katimayinginit tapkununga Nunavut Brewing Company Aptilirvia 9, 2015-mi, ihuaqhainnarialik taimatut ukuat tanngaliurnikkut laisikhat tuniyauyangani Nunavut Brewing Company Limited-kunut, pidjutigilugu company ihuaqtumik laisiquqata aulpakaidjutikhanik tanngaliurvingmik atani ihuaqtut maligangit Kanadap, pitquyauhimayut, maliqatuyukhat uminga maliktakhaq 16.1(a) uumani Nunavunmi Taangaliqinikkut Maligarmi, tapkunani maliktakhangit atuqtakhagillu:*

*1. iglumut tanngaliurvigiyat bianik pittaagutiqaqtuq nayuqtaani nunangani Lot M, SK-IQAL-001-2015, Iqaluit, Nunavut, maliklugu Katimayit pikpadjutk aadjiliuqhimayumik ukuat Company-kut aturutikhanik nanminiqagtumit iglumut ; unalu*

*2. bia tamna pipkaqtauhimayut angiqtauhimayuni nayugaanni bialiuqpaktut naunainit anginiqaqtumik imatut:*

*(a) 5.5 pusantimik ilaqlarluni tanngarmik aktilangagut, niuvrutikhauluni Nunavunmi Taannngaliqiyitkut Katimayiinut*

*(b) 7 pusantimik ilaqlarluni tanngarmik aktilangagut aullaqtigakhait Nunavunmit.*

Pigiaqtitihimayut: Leesa Sowdluapik

Tugliqtaa: Joseph Kaviok

Niruaqtauyut: Pigiaqtittauyut

*Pigiaqtitjuti 64 - 05*

*Tamna uuktuutikhaq Pallihimatkunit hanahimaninga aallangurlugu laisikhamingnut changes to their licensed iglumut (025) angiqtauyukhat, naunairutigilugu tuniyaukpat angiqtaudjutaa ikualaaqtuliqiyit*

*atanianit uvaluuniit aanniaqtailinikkut havaktiat Nunavunmi, inuugiangninga avatqulimaittuq 50 inungnik uvaluuniit naunaiqtauhimayunikikualaaqtuliyiyit atanianit, nalliak ikitqiyaukpat.*

Pigiaqtitihimayuk: Esau Tatatoapik  
Tugliqtaa: Joseph Kaviok  
Niruaqtauyuk: Pigiaqtittauyuk

*Pigiaqtitjuti 64 - 06*

*Tamna titirarvikhaq tuniyauhimayuk katimatitlugit laisqaqtunut iniqtiqulugu unniudjutikhamik Katimayinginut ihuilrunik naunaiqtauhimayunik ikualaaqtuliyiyit atanianit uvaluuniit aanniaqtailinikkut havaktiat laisqaqtumi iglumut angiqtauyukhat.*

Pigiaqtitihimayuk: Joseph Kaviok  
Tugliqtaa: Esau Tatatoapik  
Niruaqtauyuk: Pigiaqtittauyuk

*Pigiaqtitjuti 64 - 07*

*Taimna ihuaqhaqtauhimayut Naunaiqhimayut Atugakhait no 14 pidjutiqaqtut SOPs tuniuqqaqtaujut katimatitlugit angiqtauyukhat.*

Pigiaqtitihimayuk: Leesa Sowdluapik  
Tugliqtaa: Joseph Kaviok  
Niruaqtauyuk: Pigiaqtittauyuk

*Pigiaqtitjuti 64 - 08*

*Tukimuaqtitiyup titiraaqtia angiqtauhimaluni angiqhilunillu tukhiqtauyunik laisqaqtunit niuvviutikhamingnik European Tarium Akianit ahinganit Tanngaliqiyitkunit.*

Pigiaqtitihimayuk: Leesa Sowdluapik  
Tugliqtaa: Joseph Kaviok  
Niruaqtauyuk: Pigiaqtittauyuk

**Oiqaiyalirvia 2016 katimatitlugit no 65**

*Pigiaqtitjuti 65 - 01*

*Katimayit angiqhilutik katimadjutikhanik umani 65<sup>th</sup> katimatitlugit uumani Nunavunmi Taangaliqinirmut Laisqaqtinirmut Katimayit.*

Pigiaqtitihimayuk: Leesa Sowdluapik  
Tugliqtaa: Esau Tatatoapik  
Niruaqtauyuk: Pigiaqtittauyuk

*Pigiaqtitjuti 65 - 02*

*Katimayit angiqhilutik the minutes of katimatitlugit 64 (Ubluqtuhivia 2016).*

Pigiaqtitihimayuk: Esau Tatatoapik  
Tugliqtaa: Leesa Sowdluapik  
Niruaqtauyuk: Pigiaqtittauyuk

*Pigiaqtitjuti 65 - 03*

*Uuktuutikhat Uivivitkunit (Francophone Association) ihuaqhautikhanut aallanguqtiriyumayut laisqaqtunut iglumutpiyauyut katimayinuit uumani Ubluqtuhivia 14, 2016, angiqtauyukhat.*

Pigiaqtitihimayuk: Esau Tatatoapik

Tugliqtaa: Leesa Sowdluapik  
Niruaqtauyuq: Pigiaqtittayuq

*Pigiaqtitjuti 65 - 04*

*Ukuat laisiit nutannguqtiqtauyukhat Qiqaiyalirvia 31, 2017-mut:*

- 002 – Ayunngittunut Laisikhat, Qingaungmi Hiniktarianut*
- 014 – Ilagiyayununut Laisikhat, Royal Canadian Legion Branch no 168 (Iqaluit), Imirvilluanganut talvanillu Pat's Imirvianut*
- 023 – Ilagiyayununut Laisikhat, Association des Francophones du Nunavut*
- 025 – Niuvirvingmi Laisikhat, Pallihimatkut Iqalungni Imirviat*

Pigiaqtitihimayuq: Leesa Sowdluapik  
Tugliqtaa: Esau Tatatoapik  
Niruaqtauyuq: Pigiaqtittayuq

*Pigiaqtitjuti 65 - 05*

*Ukuat laisiit nutannguqtiqtauyukhat Imaruqtirvia 30, 2016-mut, laisiqaqtut hivayaqtauyariaqaqtut tuyuqulugit naunaiyautikhanginnik atuqtakhainik Katimayiit ihumaliutqiutikhainik nutannguqtiutikhainik uuktuutait katimalirumik Imaruqtirvia katimatitlugit:*

- 001 – Nirivingmut Laisikhat, Granite Nirivvik*
- 003 – Ilagiyayununut Laisikhat, B.P.O. Elks Branch 570 (Iqaluit)*
- 004 – Niuvirvingmi Laisikhat, Arctic Club & Wolf's Den (CFS Alert)*
- 008 – Ilikkuuktunut Ulapqivingnut Laisikhat, Frobisher Racquet Club*
- 009 – Ayunngittunut Laisikhat, High Artic Lodge (Kiiliniq)*
- 011 – Imirvingmut Laisikhat, Chartroom Imirvianut (Navigator)*
- 012 – Nirivingmut Laisikhat, Navigator Nirivvik (Navigator)*
- 015 – Igluanun Laisikhat, Siniktarvik Hotel (Kangiqlinirmi)*
- 017 – Igluanun Laisikhat, Frobisher Inn*
- 018 – Nirivingmut Laisikhat, Gallery Nirivvik (Frobisher Inn)*
- 018 – Nirivingmut Laisikhat uiguutat Qikiqtaaluk, Kitikmeot unalu Koojese katimaviinnut (Frobisher Inn)*
- 019 – Imirvingmut Laisikhat, Storehouse Bar & Grill (Frobisher Inn)*
- 020 – Ayunngittunut Laisikhat, Arctic Watch Lodge (Kuuganajuup Nunanga)*
- 021 – Nirivingmut Laisikhat, Waters Edge*
- 022 – Imirvingmut Laisikhat, Kickin' Caribou*
- 024 – Igluanun Laisikhat, Granite Nirivvik (Discovery)*
- 026 – Ilagiyayununut Laisikhat, Ikaluktutiak Elks Lodge #593*
- 028 – Igluanun Laisikhat, Huit Huit Tours Ltd. (Dorset Suites)*
- 029 – Ayunngittunut Laisikhat, Arctic Haven Lodge*
- BP001 – Tnngaliurnikkut Lisikhat, Nunavut Brewing Company Limited*

Pigiaqtitihimayuq: Esau Tatatoapik  
Tugliqtaa: Leesa Sowdluapik

Niruaqtauyuq: Pigiaqtittauyuq

*Pigiaqtitjuti 65 - 06*

*Maliglutik titiraqtauhimayuup iluanit 86(1) uumani Taangaliqinikkut Maliktakhangit, tukimuaqtit titiraqtia pittaaqtukhaq titirariakhaq nivaadjutigiffaarutinik laisikhanik niuvviakhanut imiqtauyukhaniklu 2 qangiqqat Unaguiqhirvik piyariqarangata.*

Pigiaqtitihimayuq: Leesa Sowdluapik  
Tugliqtaa: Esau Tatatoapik  
Niruaqtauyuq: Pigiaqtittauyuq

**Imaruqtirvia 2016 katimatitlugit no 66**

*Pigiaqtitjuti 66 - 01*

*Katimayit angiqhilutik katimadjutikhanik umani 66<sup>th</sup> katimatitlugit uumani Nunavunmi Taangaliqinirmut Laisiqatitnirmut Katimayit.*

Pigiaqtitihimayuq: Leesa Sowdluapik  
Tugliqtaa: Terry Dobbin  
Niruaqtauyuq: Pigiaqtittauyuq

*Pigiaqtitjuti 66 - 02*

*Tapkuat titiraqhimayunut katimatitlugit 65 (Qiqaiyalirvia2016) angiqtauyukhat.*

Pigiaqtitihimayuq: Terry Dobbin  
Tugliqtaa: Leesa Sowdluapik  
Niruaqtauyuq: Pigiaqtittauyuq

*Pigiaqtitjuti 66- 03*

*Tamna uuktuutat Discovery Lodge-mit uigutaupqullugit laisiqarvikhat ikarniit talvani Granite Room 10:30-mut angiqtauyukhat.*

Pigiaqtitihimayuq: Terry Dobbin  
Tugliqtaa: Leesa Sowdluapik  
Niruaqtauyuq: Pigiaqtittauyuq

*Pigiaqtitjuti 66 - 04*

*Tamna uuktuutat talvanga Iqaluit Elks uigutaupqullugit laisiqarvikhat ikarniit qitiqurnaahiyumit 4-mut Taaqhivaliavia 1-mi 9-mi, Niqiliqivik 1, Apitilirvia 5, Tattiarnaqhilirvia 10 unalu Tarium Hikutirvia 11, 2016, angiqtauyukhat.*

Pigiaqtitihimayuq: Leesa Sowdluapik  
Tugliqtaa: Terry Dobbin  
Niruaqtauyuq: Pigiaqtittauyuq

*Pigiaqtitjuti 66 - 05*

*Tamna uuktuutat talvanga Iqaluktuuttiami Elks uigutaupqullugit laisiqarvikhat ikarniit, maliqatilugit tatqiqhiunmut ilaliutihimayumut titiraqhimayunut katimadjutit, angiqtauyukhat.*

Pigiaqtitihimayuq: Terry Dobbin  
Tugliqtaa: Leesa Sowdluapik  
Niruaqtauyuq: Pigiaqtittauyuq

*Pigiaqtitjuti 66 - 06*

*Ukuat laisiit nutannguqtiqtauyukhat Qiqaiyalirvia 31, 2017-mut:*

- 001 – Nirivingmut Laisikhat, Granite Nirivvik*
- 003 – Ilagiyaayunut Laisikhat, B.P.O. Elks Branch 570 (Iqaluit)*
- 004 – Niuvirvingmi Laisikhat, Arctic Club & Wolf's Den (CFS Alert)*
- 008 – Ilikkuuktunut Ulapqivingnut Laisikhat, Frobisher Racquet Club*
- 009 – Ayunngittunut Laisikhat, High Artic Lodge (Kiiliniq)*
- 011 – Imirvingmut Laisikhat, Chartroom Imirvianut (Navigator)*
- 015 – Igluanun Laisikhat, Siniktarvik Hotel (Kangiqlinirmi)*
- 020 – Ayunngittunut Laisikhat, Arctic Watch Lodge (Kuuganajuup Nunanga)*
- 024 – Igluanun Laisikhat, Granite Nirivvik (Discovery)*
- 028 – Igluanun Laisikhat, Huit Huit Tours Ltd. (Dorset Suites)*
- 029 – Ayunngittunut Laisikhat, Arctic Haven Lodge*
- BP001 – Tnngaliurnikkut Lisikhat, Nunavut Brewing Company Limited*

Pigiaqtitihimayuk: Leesa Sowdluapik

Tugliqtaa: Esau Tatatoapik

Niruaqtauyuk: Pigiaqtittauyuk

*Pigiaqtitjuti 66 - 07*

*Ukuat laisiit nutannguqtiqtauyukhat Qiqaiyalirvia 31, 2017-mut, kihianik tahapkuat titiqqat tunyaukpata katimayiunut hivuani Imaruqtirvia 30, 2016, imaallu naliat laisiqaqtut tunnihingitpata nutannguqtauliharniaqtut talvungainnaq Apitilirvia 21, 2016-mut, tapkuat laisiqaqtut qaitquyaulutik naalakturnut Katimayiunut Apitilirvia katimaliqqata:*

- 012 – Nirivingmut Laisikhat, Navigator Nirivvik (Navigator) Laisiqaqtuq piyariaqaqtuq tunihiluni aadjiliuqhimayumik aturutikhanik Katimayinut uumani hivuanilluuniit Imaruqtirvia 30, 2016.*
- 017 – Igluanun Laisikhat, Frobisher Inn*
- 018 – Nirivingmut Laisikhat, Gallery Nirivvik (Frobisher Inn)*
- 018 – Nirivingmut Laisikhat uiguutat Qikiqtaaluk, Kitikmeot unalu Koojese katimaviinnut (Frobisher Inn)*
- 019 – Imirvingmut Laisikhat, Storehouse Bar & Grill (Frobisher Inn) – Laisiqaqtuq piyariaqaqtuq naunaiqhuluni ihulrunik naunaiqtauhimayunik umani ikualaaqtuliqiyit atanianit uvaluuniit aanniaqtailinikkut havaktiat ihivriughigamik unniudjunmi ihuaqhaqtauyukhat umani tikitinnaguluuniit Imaruqtirvia 30, 2016.*
- 021 – Nirivingmut Laisikhat, Waters Edge*
- 022 – Imirvingmut Laisikhat, Kickin' Caribou – Laisiqaqtuq piyariaqaqtuq tunihiluni aadjiliuqhimayumik atuqtarmangata naunaiqhimayut kittunik uumani Arctic Hotel atuqtitauhimayut inmingnut naunaiqlugillu ihuinningit naunaiqtauhimayut uumani ikualaaqtuliqiyit atanianit uvaluuniit aanniaqtailinikkut havaktiat ihivriughigamik unniudjunmi ihuaqhaqtauyukhat umani tikitinnaguluuniit Imaruqtirvia 30, 2016.*
- 026 – Ilagiyaayunut Laisikhat, Ikaluktutiak Elks Lodge #593 – Laisiqaqtuq piyariaqaqtuq tunihyarialik nalunaiqhimayumik titiraqtauhimaninginnik.*

Pigiaqtitihimayuk: Robert Jancke

Tugliqtaa: Leesa Sowdluapik  
Niruaqtauyuq: Pigiaqtittauyuq

## **Tattiarnaqhilirvia 2016 katimatitlugit no 67**

### *Pigiaqtitjuti 67- 01*

*Katimayit angiqhilutik katimadjutikhanik umani 67<sup>h</sup> katimatitlugit uumani Nunavunmi Taangaliqinirmut Laisiqatitnirmut Katimayit, ilaqarlutik titiraqhimayut taaqhihimayumik.*

Pigiaqtitihimayug: Terry Dobbin  
Tugliqtaa: Robert Jancke  
Niruaqtauyuq: Pigiaqtittauyuq

### *Pigiaqtitjuti 67- 02*

*Katimadjutit Katimavian 66 (Ubluqtuhinia 2016) anggiktaulit.*

Pigiaqtitihimayug: Terry Dobbin  
Tugliqtaa: Robert Jancke  
Niruaqtauyuq: Pigiaqtittauyuq

### *Pigiaqtitjuti 67- 03*

*Tamaita ihumaliuqtait Katimayita pidjutihimayut taapkununga SOP uukuutainnut titiraqtainniklu akiliqtuivagainni qaritauyakkuuqhutik talvanga kinngulirmit Katimayita katimangmatta anggiktaulutik.*

Pigiaqtitihimayug: Robert Jancke  
Tugliqtaa: Terry Dobbin  
Niruaqtauyuq: Pigiaqtittauyuq

### *Pigiaqtitjuti 67- 04*

*Tamaita ihumaliuqtait Katimayita pidjutihimayut uukuutainnut Katimayita, ahianit pidjutiqaqtut katimadjutikhanut 6.2.1, qaritauyakkut niruaqtauhimayut kinngulirmit katimangmatta anggiktaulutik.*

Pigiaqtitihimayug: Robert Jancke  
Tugliqtaa: Terry Dobbin  
Niruaqtauyuq: Pigiaqtittauyuq

### *Pigiaqtitjuti 67- 05*

*Laisikhait 020 -029: Ukuat laisiit nutannguqtiqtauyukhat Qiqaiyalirvia 31, 2017-mut, pigumikkik uumani tuyuutauhimaittunik aturutikhanik naunaitkutikhangit.*

Pigiaqtitihimayug: Robert Jancke  
Tugliqtaa: Terry Dobbin  
Niruaqtauyuq: Pigiaqtittauyuq

### *Pigiaqtitjuti 67- 06*

*Laisikhanut 026: Tamna Laisikhat nutannguriaqaqtat Qiqaiyalirvia 31, 2017-mut, kihianikhavaktiinnait iniqtirihimayut kivgaqturnikkut ilinniaqtitnirmik ilittariyauhimayut havaktaaktut laisiiqaqtuni imirviqaqtuni*

Pigiaqtitihimayug: Robert Jancke  
Tugliqtaa: Terry Dobbin  
Niruaqtauyuq: Pigiaqtittauyuq

*Pigiaqtitjuti 67- 07*

*Tamna nivingayukhat tuyuutauhimayuq Frobisher-mit angiqtauyukhat kihiani piksanga winik ahikuliarlu unngavaqtaulutik tamna nivingayukhaq piqariangani titiraqhimayuinnarnik imatullu nivingaqtauhimalunni lasiqaquinnarni.*

Pigiaqtitihimayuq: Terry Dobbin  
Tugliqtaa: Robert Jancke  
Niruaqtauyuuq: Pigiaqtittauyuq

*Pigiaqtitjuti 67- 08*

*Tamna nivaadjutigiffaarutini SOP uuktuutat Kangiqlinirmi Ikualaaqtuliyiyit angiqtauyukhat.*

Pigiaqtitihimayuq: Robert Jancke  
Tugliqtaa: Terry Dobbin  
Niruaqtauyuuq: Pigiaqtittauyuq

*Pigiaqtitjuti 67- 09*

*Tamna uuktuutat uumani Iqaluktuuttiami Nutaqqiqiviat Katimayingit SOP (nivaadjutigiffaarutini) maniliurahuarutikhamingnik niuvvapkailutik uumani Tarium Hikutirvia 5, 2016, 6-mit tualumut unnuarukpat Luke Novoligak Ulapqivianni angiqtauyukhat.*

Pigiaqtitihimayuq: Robert Jancke  
Tugliqtaa: Terry Dobbin  
Niruaqtauyuuq: Pigiaqtittauyuq

*Pigiaqtitjuti 67- 10*

*Tamna uuktuutat uumani Iqalungni Pallihimatkut taffumunga SOP (nivaadjutigiffaarutini) havaktit Kulaisimarnirmi Quviahuqatigiigvianik pinahuaqtaqhatUbluiqtirvia 3, 2016, 6 -mit 2-mut unnuami talvani Cadet Hall angiqtauyukhat.*

Pigiaqtitihimayuq: Robert Jancke  
Tugliqtaa: Terry Dobbin  
Niruaqtauyuuq: Pigiaqtittauyuq

*Pigiaqtitjuti 67- 11*

*Tamna uuktuutat ukuak Kim tamnalu Donna Waters uigutaupqullugit laisiqarvikhat ikarniit Laisiata no 022 uumani Ubluiqtirvia 4, 2016, 5 -mit 11-mut unnuakut niriyaqtuqaktunut quyaadjutaanut uumanillu havaktiingit Quviahurvingmi nirivikhangit angiqtauyukhat.*

Pigiaqtitihimayuq: Terry Dobbin  
Tugliqtaa: Robert Jancke  
Niruaqtauyuuq: Pigiaqtittauyuq

*Pigiaqtitjuti 67- 12*

*Tahaplkuat ilaliutihimayut naunaiqhimayut atugakhait, ilaliutihimayunut hapkununga titiraqhimayunut katimadjutit, angiqtauyukhat:*

- *no 8 re Kivgaqturnikkut Ilinniaqtitinirmik unalu Atuqtaunginnaqtut Aulapkaininnga Qanuriliurutinga*
- *nutaaq Naunaiqhimayut Atugakhait no 14 talvuuna imingayutigit inungnut laisiqaquni*
- *nutaaq Naunaiqhimayut Atugakhaittalvuuna laisiqaqut ikarnikhanginut angmaumavikhaillu ikarnikhait*
- *nutaaq Naunaiqhimayut Atugakhait talvuuna niuvaaniq taangarmik aalanin hapkunaungitunin Katimayinin tamainnit laisiqaqunit*

Pigiaqtitihimayuq: Terry Dobbin

Tugliqtaa: Robert Jancke  
Niruaqtauyuq: Pigiaqtittauyuq